

A close-up, high-resolution portrait of Franz Gertsch, showing his face and dark, wavy hair. He is looking slightly downwards and to the left. The background is a textured, blue-green wall.

KUNST
MUSEUM
BERN

Dossier
de
presse

Franz GERTSCH

Blow-Up
Part I

14.8.26 —
17.1.27

Avec le soutien de :



Kanton Bern
Canton de Berne



UBS

Partnerin Kunstmuseum Bern

SWISSLOS
Kultur Kanton Bern



Bürgergemeinde
Bern



Franz Gertsch (1930–2022) est considéré comme le pionnier du photoréalisme et le maître de la gravure sur bois moderne. Artiste suisse parmi les plus éminent-es de son époque, il a acquis une notoriété mondiale avec ses œuvres monumentales. Conçue par le Louisiana Museum of Modern Art en étroite collaboration avec l'artiste et sa famille, l'exposition *Franz Gertsch. Blow-Up* a été présentée dernièrement aux Deichtorhallen à Hambourg. Après cette redécouverte européenne, elle rejoint la Suisse sous la forme d'une rétrospective en deux parties qui offre un vaste aperçu de 60 ans de création artistique. Du 14 août 2026 au 17 janvier 2027, le Kunstmuseum Bern présente *Franz Gertsch. Blow-Up (Part I)*. Le Museum Franz Gertsch à Berthoud, quant à lui, montre *Franz Gertsch. Blow-Up (Part II)* du 19 septembre 2026 au 28 février 2027. L'œuvre de Gertsch se situe à mi-chemin entre souci du détail et monumentalité, vue rapprochée et lointaine, humain et nature. Aujourd'hui encore, ses travaux impressionnent par leur taille, leur précision photographique et leur effet immersif.

Focus sur la peinture : l'œuvre de jeunesse, les années 1970 et l'œuvre tardive

Le Kunstmuseum Bern se concentre exclusivement sur la peinture. La quarantaine de tableaux exposés retracent l'évolution de Gertsch : de ses débuts réalistes, en passant par ses travaux presque abstraits et ses œuvres iconiques consacrées aux à la jeunesse et à la scène musicale des années 1970, jusqu'à ses portraits, tableaux de famille et représentations épiques de la nature caractéristiques de son œuvre tardive.

L'exposition s'ouvre sur la mise en regard des deux plus grands formats de Franz Gertsch (chacun 4x6 mètres) : le portrait de famille *Maria mit Kindern* (1971) et *Medici* (1971-1972), œuvre culte emblématique d'une époque. S'ensuit un parcours chronologique depuis son œuvre de jeunesse, en passant par les années 1970, jusqu'à son œuvre tardive. Une projection de diapositives présente pour la première fois des photographies personnelles ainsi que les diapositives ayant servi de modèles à Gertsch pour peindre dans son atelier plongé dans l'obscurité.

« Mes peintures sont hybrides – mi-réelles, mi-abstraites. Réalité photographique de loin, peinture abstraite de près. » Franz Gertsch

Au croisement entre vérité et véracité, réalité et perception

L'exposition doit son titre au célèbre film *Blow-Up* (1966) de Michelangelo Antonioni. Comme celui-ci, l'œuvre de Gertsch pose la question suivante : où commence la vérité dans une image ? L'artiste considérait la photographie comme garante de la réalité, la peinture, en revanche, de la vérité. De loin, ses œuvres font l'effet d'une réalité photographique, tandis que de près elles se dissipent en une peinture abstraite – et dès qu'on s'en éloigne, la scène redevient nette. « Chaque détail revêt la même importance » souligne Gertsch. Cette tension entre vue rapprochée et effet à distance caractérise l'expérience visuelle devant ses peintures et constitue le cœur de sa méthode. En ces temps marqués par l'intelligence artificielle et les mondes virtuels, son œuvre acquiert un souffle nouveau.

L'œuvre de jeunesse : des maîtres anciens à la découverte du Pop Art

Franz Gertsch est né le 8 mars 1930 à Morenges, au bord du lac de Bienne. Enfant, il découvre des œuvres de Ferdinand Hodler et de Paul Klee au Kunstmuseum Bern. Son professeur, Hans Schwarzenbach, suscite en outre son enthousiasme pour les maîtres flamands et la première Renaissance italienne. Il lui enseigne leurs techniques picturales, en particulier la tempera à l'œuf appliquée en couches transparentes.

Gertsch réalise ses premières natures mortes, paysages et scènes mythologiques selon la technique de la tempera à l'œuf ou avec une technique mixte. Ces travaux se distinguent par un style naturaliste et une précision de maître ancien. Au milieu des années 1960, l'artiste découvre de nouveaux univers visuels et d'autres méthodes à travers le Pop Art : des motifs de la culture pop lui servent dorénavant de modèles, à l'instar de photos de Bob Dylan, de Mick Jagger, des Rolling Stones ou de Françoise Hardy provenant de magazines jeunesse et musicaux. Il commence par les transposer dans des collages épurés à partir de papier coloré, puis les transcrit en peinture à dispersion dans un grand format.

Son tableau *Huaa...!* (1969) marque le passage à une nouvelle phase créative caractérisée par ses grands formats photoréalistes. Ce tableau, qui représente un capitaine britannique pendant la guerre de Crimée, fut perçu comme une critique à l'encontre de la politique américaine lors de la guerre du Vietnam. Inspiré entre autres par le film *Blow-Up* (1966) d'Antonioni, Gertsch met au point sa technique éponyme du « blow-up » pour réaliser cette œuvre : il photographie la page d'un magazine, puis projette la diapositive sur la toile et peint d'après ce modèle. Il adopte ainsi une approche picturale foncièrement novatrice, à partir de laquelle des tableaux monumentaux résultent d'un processus désormais long de plusieurs mois, voire années.

Les années 1970 : d'instant fugaces en monuments d'une époque

À partir de 1969, Franz Gertsch travaille presque exclusivement d'après ses propres modèles photographiques. Les contenus narratifs et contemporains semblent désormais le détourner de son objectif de créer de véritables images du monde tel qu'il apparaît. Son regard se pose sur sa propre famille plongée dans des moments quotidiens, intimes. Des œuvres comme

Brecht, Hanne-Lore, Silvia (1970) ou *Maria mit Kindern* (1971) montrent ses enfants dans une baignoire ou lors d'un pique-nique. Gertsch transpose ces instants fugaces en formats monumentaux et les condense en expériences universelles. Ce type de portraits de famille sur le vif était jusqu'ici absent de l'histoire de l'art suisse du XX^e siècle.

En parallèle, Gertsch est fasciné par Luciano Castelli, alors âgé de vingt ans, et son cercle d'amis. Allégorie d'un renouveau radical des années 1970 en Suisse, ce groupe expérimente la dissolution des conventions sociales, la perméabilité entre l'art et la vie, la femme et l'homme, le moi et le toi. Observateur attentif, ne portant aucun jugement, Gertsch saisit ces moments avec son appareil photo et les transcrit en peintures monumentales : *At Luciano's House* (1973), *Marina schminkt Luciano* (1975) ou *Luciano I* (1976). Avec *Medici* (1971-1972), il suscite l'admiration à la documenta 5 de Cassel et obtient une reconnaissance internationale.

Ses œuvres réalisées en Camargue revêtent également de l'importance : des fillettes roms jouant sur la plage et dans la mer aux Saintes-Maries-de-la-Mer deviennent les icônes de son photoréalisme. Dans le même temps, Gertsch opère un changement matériel : pour la première fois, il peint sur un coton non apprêté qu'il avait découvert dans une boutique de la Canal Street à New York. Cette technique picturale ne lui permet pas la moindre correction : chaque trait de pinceau doit faire mouche. Chaque touche devient le « tir à l'arc d'un maître zen » et ainsi « commença le slow painting » selon les mots de Gertsch.

L'œuvre tardive : ivre de nature, de pigments et de beauté

En 1976, Gertsch s'installe avec sa famille dans une ancienne ferme à Rüschegg, dans le canton de Berne, qui restera son point d'attache jusqu'à sa mort. Il commence à y travailler la gravure sur bois. Dans les années 1980, il se détourne des thèmes de l'époque et trouve de nouveaux univers visuels dans la nature s'épanouissant autour de sa maison. Dorénavant, il considère indifféremment l'humain et la nature comme des « entités » et les aborde de manière équivalente.

Cette vision du monde atteint son point culminant dans l'ample triptyque *Guadeloupe* (2011-2013), un hommage à sa femme Maria : la figure nue, rêvant, se fond dans le jeu d'ombres d'une végétation tropicale. Dans un monde artistique exigeant avant tout innovation et pensée critique, Franz Gertsch se tourne délibérément vers la beauté, dans un mouvement contraire.

Visite de presse

Nous vous invitons cordialement à la visite de presse avec Kathleen Bühler, conservatrice en chef et commissaire de l'exposition, le **mercredi 12 août 2026 à 10:00 au Kunstmuseum Bern**.

Merci de vous inscrire par courriel à press@kunstmuseumbern.ch.

Kathleen Bühler se tient à votre disposition pour des interviews en français. Si vous souhaitez l'interviewer après la visite de presse, veuillez s'il-vous-plaît nous en informer à l'avance pour des raisons d'organisation.

Kunstmuseum Bern

Franz Gertsch. Blow-Up (Part I)

14.8.2026–17.1.2027

Vernissage

Le vernissage de l'exposition aura lieu le

jeudi 13 août 2026 à partir de 18:30.

Ce soir-là, l'entrée à l'exposition sera libre.

Commissaire d'exposition

Dr. Kathleen Bühler

Assistante commissaire d'exposition

Nina Liechti

Coopération

Une exposition du Kunstmuseum Bern et du Museum Franz Gertsch, en coopération avec le Louisiana Museum of Modern Art, Humlebæk, Danemark, et les Deichtorhallen Hamburg, Allemagne.

Avec le soutien de

Canton de Berne, UBS, Office de la culture (Swisslos), Stiftung GegenwART, Bürgergemeinde Bern

Contact pour les médias Kunstmuseum Bern

Dr. Anne-Cécile Foulon

Responsable du service communication & marketing

press@kunstmuseumbern.ch

+41 31 328 09 93

Museum Franz Gertsch

Franz Gertsch. Blow-Up (Part II)

19.9.2026–28.2.2027

Vernissage

Le vernissage de l'exposition aura lieu le

vendredi 18 septembre 2026 à partir de 18:30.

Ce soir-là, l'entrée à l'exposition sera libre, ouverture des portes à 16:00.

Conférence de presse

Jeudi **17 septembre 2026** à 10:30

Merci de vous inscrire par info@museum-franzgertsch.ch jusqu'à mardi 15 septembre 2026.

Référence « Conférence de presse »

Commissaire d'exposition

Anna Wesle

Assistante scientifique

Catharina Vogel

Avec le soutien de

Dr. h.c. Willy Michel, Canton de Berne, Regionalkonferenz Emmental, Stadt Burgdorf, Office de la culture (Swisslos), Ursula Wirz-Stiftung, Dr. Georg und Josi Guggenheim-Stiftung, Bürgergemeinde Burgdorf

Contact pour les médias Museum Franz Gertsch

Anna Wesle

anna.wesle@museum-franzgertsch.ch

+41 34 421 40 27



Catalogue

Franz Gertsch. Blow-Up

Édition allemande et française (2026) sous la direction de Kathleen Bühler, Kirsten Degel, Lærke Rydal Jørgensen, Arno Stein, Anna Wesle et Nina Zimmer

Édition anglaise (2024) sous la direction de Kirsten Degel et Lærke Rydal Jørgensen

Avec des contributions de Tobia Bezzola, Kathleen Bühler, Florian Illies, Dora Imhof et Ulrich Loock ainsi qu'un entretien entre Franz Gertsch et Hans Ulrich Obrist

168 pages, 94 illustrations, 21 × 30 cm,
couverture rigide

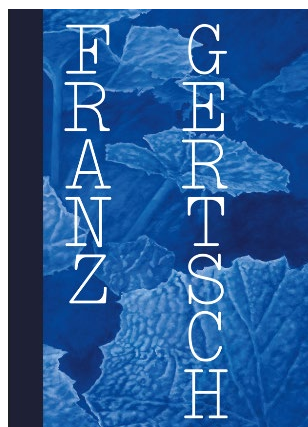
Munich : Éditions Hatje Cantz

Édition allemande (2026) : ISBN 978-3-7757-6296-0

Édition française (2026) : ISBN 978-3-7757-6297-7

Édition anglaise (2024) : ISBN 978-87-93659-80-3

En vente à la boutique du musée au prix de CHF 48



Guide numérique

L'exposition est accompagnée d'un guide numérique qui sera accessible librement à partir de mercredi 12 août 2026 par QR code ou par guide.kunstmuseumbern.ch/fr/franz-gertsch.

Autour de l'exposition

Visites guidées en français

mardi 13 octobre 2026, 18:00

dimanche 29 novembre 2026, 11:30

s'aMUSÉE !

mercredi 9 septembre 2026, 14:30–16:00

Atelier bilingue / zweisprachiger Workshop pour les enfants et les jeunes de 6 à 14 ans
Que tu parles français ou allemand, nous nous réjouissons de te rencontrer !

Plus d'informations et réservations en ligne sur :

kunstmuseumbern.ch/fr/Gertsch

+41 31 328 09 11 oder vermittlung@kunstmuseumbern.ch

Biographie

1930

Franz Gertsch est né le 8 mars à Morenges, au bord du lac de Bienne. Cinq ans plus tard, sa famille s'installe à Berne.

1937-1940

Hans Gertsch emmène souvent son fils au Kunstmuseum. Ces visites laissent une impression durable chez Franz, en particulier les œuvres de Ferdinand Hodler et Paul Klee.

1947-1952

Il fréquente l'école de peinture de Max von Mühlenen, un peintre moderne connu à Berne. Par la suite, il étudie les techniques des maîtres anciens auprès de l'artiste bernois Hans Schwarzenbach et dispose d'un accès à son abondante bibliothèque en histoire de l'art.

1955

Il se marie avec Denise Kohler avec laquelle il a une fille, Renate Suna.

1955-1960

Il traverse une crise créatrice avec des phases de dépression et de désorientation.

1963

Il divorce de Denise Kohler. Franz Gertsch se marie avec Maria Meer. Naissance de leur fille Silvia Maria, puis, les années suivantes d'une autre fille, Hanne-Lore, et de deux fils, Hans Albrecht et Bendicht Mattia.

1966

Gertsch est influencé par les qualités contemporaines et figuratives du Pop Art. Il réalise ses premiers collages librement gouachés de scènes familiales qu'il transpose plus tard en grands formats à l'aide de peinture à dispersion.

1967

Gertsch crée des collages et des peintures à partir de photographies provenant de magazines pop où figurent entre autres Bob Dylan, Mick Jagger et les Rolling Stones.

1969

Gertsch se retrouve dans une impasse artistique et ne produit rien durant plusieurs mois. Il délaisse l'abstraction et commence à transposer des photographies en peinture. Des peintures de grandes dimensions, réalistes voient le jour à partir d'images issues de médias et de ses propres photographies qu'il projette comme diapositives, afin de les peindre sur la toile à la lumière de la projection de diapositives.

1970

Gertsch commence à peindre des portraits de famille et d'amis artistes.

1971

À l'occasion de la réouverture du Kunstmuseum Luzern en 1972, le commissaire suisse Jean-Christophe Ammann organise la première grande exposition individuelle de l'œuvre de Gertsch. Lors des préparations, l'artiste fait la connaissance de l'étudiant en art Luciano Castelli et de ses amis.

Gertsch loue un immense grenier dans la brasserie bernoise Gassner pour travailler à ses peintures monumentales sur des draps cousus les uns avec les autres. Il commence par des tableaux de groupe comme *Maria mit Kindern* et *Medici*.

1972

Le collectionneur Peter Ludwig acquiert *Medici*. Gertsch participe à la documenta 5 de Cassel où *Medici* suscite une grande admiration.

1973

Gertsch se rend aux fêtes de Luciano Castelli et de ses ami-es dans leur colocation située dans la Reckenbühlstrasse à Lucerne. Les photographies qu'il y réalise l'inspirent pour une nouvelle série d'œuvres.

1974–1975

Gertsch obtient une bourse du DAAD et s'installe à Berlin avec sa famille pendant 18 mois.

1976

Gertsch emménage avec sa famille dans une ancienne ferme à Rüschegg, dans le canton de Berne, où il vivra jusqu'à sa mort.

1977–1978

Gertsch photographie Patti Smith lors d'une performance. Les tableaux *Patti Smith I–II* présentés à la Biennale de Venise en 1978 voient le jour à partir de ces clichés.

1980

Gertsch peint *Selbstbildnis* d'après une photographie de Maria Gertsch-Meer qui marque le début d'une série de portraits. Durant les six années suivantes, il peint six grands portraits de femmes.

1986–1994

Gertsch commence à travailler à la gravure sur bois et délaisse temporairement la peinture. Dans ses nouvelles xylogravures de grand format, Gertsch s'intéresse à la nature et trouve son inspiration dans son environnement, à proximité de sa maison à Rüschegg.

1995–1999

À l'été 1995, Gertsch recommence à peindre, inspiré par une herbe insignifiante qui pousse au bord de son jardin.

1999

Exposition individuelle à la Biennale de Venise.

2002

Ouverture du Musée Franz Gertsch à Berthoud.

2005–2006

Ouverture de la *Retrospektive*, une exposition collective du Musée Franz Gertsch (œuvres du début à 1976) et du Kunstmuseum Bern (œuvres de 1977–2005). L'exposition est présentée ensuite au Ludwig Forum für Internationale Kunst d'Aix-la-Chapelle, à la Kunsthalle Tübingen, à l'Albertina et au mumok (Museum moderner Kunst Stiftung Ludwig) de Vienne.

2011

Exposition individuelle au Kunsthaus Zürich.

2011-2013

Il travaille au triptyque *Guadeloupe*. Les photographies qu'il utilise proviennent d'un voyage qu'il a réalisé en Guadeloupe en compagnie de Maria Gertsch-Meer en 1985.

2018-2021

Avec *Gräser V-VII* Gertsch se détourne progressivement de la teinte réaliste. En utilisant uniquement un lapis-lazuli pur comme pigment coloré dans *Gräser VIII-IX*, *Blauer Sommer*, *Blaue Pestwurz* et *Blauer Waldweg (Campiglia Marittima)*, il parvient à élaborer la palette monochrome à laquelle il aspirait dans sa peinture.

2020

À l'occasion du 90^e anniversaire de l'artiste, le Musée Franz Gertsch et le Lentos Kunstmuseum de Linz organisent une exposition qui met l'accent sur son œuvre des années 1970.

2022

Franz Gertsch meurt le 21 décembre à l'âge de 92 ans. Il est enterré au cimetière de Rüscheegg.

Biographie détaillée : franz-gertsch.ch/fr/vita/biographie

Images de presse

Téléchargez les images de presse :

kunstmuseumbern.ch/presse

Tous les droits d'auteur-trice sont réservés. Il est impératif de reprendre les légendes et de reproduire les œuvres dans leur intégralité. Ces images de presse ne peuvent être utilisées que dans le cadre d'un reportage sur l'exposition *Franz Gertsch. Blow-Up (Part I)*.



01

Franz Gertsch

Luciano I, 1976

Acrylique sur coton non apprêté

198 x 298 cm

Collection privée

© Franz Gertsch AG



02

Franz Gertsch

Harlekina (Renate) [Arlequine (Renate)], 1965

Huile sur toile

109,3 x 75 cm

Collection privée

© Franz Gertsch AG



03

Franz Gertsch

Alle fünf Rolling Stones [Les cinq membres des Rolling Stones], 1968

Dispersion sur toile

175,5 x 175,5 cm

Aargauer Kunsthaus, Aarau, don des Amis de la Aargauische Kunstsammlung

Photo : Beate Dobrusskin

© Franz Gertsch AG



04

Franz Gertsch

Huaa...!, 1969

Dispersion sur demi-lin non apprêté

170 x 261 cm

Succession Franz Gertsch

Photo : Dominique Uldry, Berne

© Franz Gertsch AG



05

Franz Gertsch

Vietnam, 1970

Dispersion sur demi-lin non apprêté

213 x 294 cm

Hess Art Collection GmbH, Suisse

© Franz Gertsch AG



06

Franz Gertsch

Saintes Maries de la Mer III, 1972

Acrylique sur coton non apprêté
300 x 400 cm

Lentos Kunstmuseum Linz, prêt permanent
issu d'une collection privée

Photo : Dominique Uldry, Berne

© Franz Gertsch AG



07

Franz Gertsch

Maria mit Kindern [Maria avec les enfants],
1971

Dispersion sur demi-lin non apprêté
400 x 600 cm

Museum Kurhaus Kleve, prêt permanent de
la succession Franz Gertsch

© Franz Gertsch AG



08

Franz Gertsch

Medici, 1971-1972

Dispersion sur demi-lin non apprêté
400 x 600 cm

Ludwig Forum für Internationale Kunst, Aix-la-
Chapelle, prêt permanent de la Peter und
Irene Ludwig Stiftung

Photo : Dominique Uldry, Berne

© Franz Gertsch AG



09

Franz Gertsch

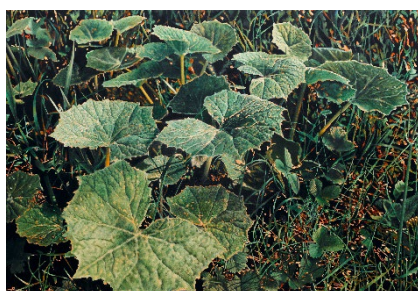
*Marina schminkt Luciano [Marina maquille
Luciano]*, 1975

Acrylique sur coton non apprêté
234 x 346 cm

Museum Ludwig, Cologne, prêt de la Peter
und Irene Ludwig Stiftung, 1976

Photo : Historisches Archiv mit Rheinischem
Bildarchiv

© Franz Gertsch AG



10

Franz Gertsch

Pestwurz [Petasite], 2014-2015

Tempera à l'œuf sur coton non apprêté
220 x 320 cm

Collection Dr. h.c. Willy Michel

© Franz Gertsch AG



11

Franz Gertsch

Meer I [Mer I], 2016–2017
 Tempéra sur toile non apprêtée
 240 × 340 cm
 Succession Franz Gertsch
 © Franz Gertsch AG



12

Franz Gertsch

Gräser VIII [Herbes VIII], 2019–2020
 Tempéra à l'œuf sur coton non apprêté
 240 × 340 cm
 Succession Franz Gertsch
 © Franz Gertsch AG



13

Franz Gertsch dans son atelier de la brasserie Gassner à Berne, en train de travailler sur *Maria mit Kindern [Maria avec les enfants]*, 1971
 Photographie inconnu-e



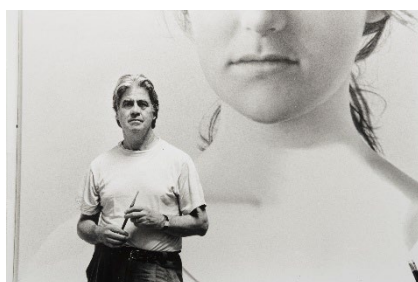
14

Franz Gertsch dans son atelier de la brasserie Gassner à Berne, en train de travailler sur *Medici*, 1972. On aperçoit à gauche les tableaux *Aelggi Alp* et *Saintes Maries de la Mer I*.
 Photo : Jürg Bernhardt



15

Franz Gertsch, 1970
 Photo: B. P. Stähli, Lucerne



16

Franz Gertsch dans son atelier devant le tableau *Silvia I*, 1998
 Photographie inconnu-e

Expositions en cours et à venir au Kunstmuseum Bern

La plénitude de la vie. Maîtres anciens de Duccio à Liotard

jusqu'au 27.9.2026

Voyage vers la liberté. Capri – Skagen – Monte Verità

30.10.2026–31.1.2027

La collection. De Fra Angelico à Pablo Picasso, de Ferdinand Hodler à Meret Oppenheim

jusqu'au 31.12.2026

Horaires

Mardi

10:00 – 20:00

Mercredi – dimanche

10:00 – 17:00

Lundi fermé

Jours fériés

Fermé les 24 et 25 décembre 2026

Ouvert tous les autres jours fériés ainsi que le lundi 28 décembre 2026, 10:00–17:00

Contact

Dr. Anne-Cécile Foulon

Responsable du service Communication & Marketing

press@kunstmuseumbern.ch

+41 31 328 09 93



Accréditation des représentant-es des médias

L'entrée dans les expositions du Kunstmuseum Bern est gratuite pour les représentant-es des médias titulaires d'une carte de presse en cours de validité. Merci de vous accréditer au préalable à l'aide du formulaire numérique disponible sur kunstmuseumbern.ch/fr/medias/accréditation-des-medias ou en scannant le code QR.